



OPEN ACCESS LETTER

March 4, 2024

Joliette Institution for Women 400 Marsolais Street Joliette, Quebec J6E 8V4 Fax: 450.752.1765	Saint John Regional Correctional Center 930 Old Black River Road Saint John, NB EwJ 4T3 Fax: 506.658.6632	Fax: 506.658.5416
--	---	-------------------

RE: Federal – Provincial Transfer of Elizabeth Tracy Mae Wettlaufer

Dear Correctional Staff: Federal and Provincial,

Bonjour! My name is Donna Collins. I am the CEO of Crystal Clear Transitional Care Inc. I am the Canadian researcher who IMPORTED **Narcan Nasal Spray** into Canada in July 2016, the antidote to opioid overdose. There was an opioid overdose death in the Saint John Regional Correctional Center BEFORE I started working there in 2004. In May 2018, after two emails from me to Health Canada, I got the methadone exemption lifted. Methadone is used for Pain management, opioid use disorder and now for the management of PTSD.

Bonjour ! Je m'appelle Donna Collins. Je suis le chef de la direction de Crystal Clear Transitional Care Inc. Je suis le chercheur canadien qui a IMPORTÉ le spray nasal Narcan au Canada en juillet 2016, l'antidote à la surdose d'opioïdes. Il y a eu un décès par surdose d'opioïdes au centre correctionnel régional de Saint John AVANT que je ne commence à y travailler en 2004. En mai 2018, après deux courriels que j'ai envoyés à Santé Canada, j'ai obtenu la levée de l'exemption relative à la méthadone. La méthadone est utilisée pour la gestion de la douleur, les troubles liés à l'utilisation d'opioïdes et maintenant pour la gestion du SSPT.

We now have **BAQSIMI**, glucagon in the nasal spray. I did not have this medication when I worked at the Saint John Regional Correctional center as a nurse from 2004-2012. I was able to successfully resuscitate a severely **HYPOGLYCEMIC** Offender during that time with sugar under the tongue and glucagon injection. He did not die. This resuscitation event was captured on video by correctional officers.

Nous avons maintenant **BAQSIMI**, le glucagon dans le spray nasal. Je n'avais pas ce médicament lorsque je travaillais au Centre correctionnel régional de Saint John en tant qu'infirmière de 2004 à 2012. J'ai réussi à réanimer un délinquant gravement hypoglycémique pendant cette période avec du sucre sous la langue et une injection de glucagon. Il n'est pas mort. Cet événement de réanimation a été filmé par des agents correctionnels.

I have revised the **ACLS/PALS/Neonatal resuscitation algorithms** to now include Narcan Nasal Spray, Flumazenil in the nasal spray once available, and now **BAQSIMI**. I have added **HYPOGLYCEMIA** to the 'reversible causes checklist'. Hypoglycemia is **DEFINITELY** reversible. The **DEAD** people in the **WETTLAUFER** case could easily have been resuscitated!

J'ai révisé les algorithmes de réanimation néonatale et de réanimation néonatale pour inclure le vaporisateur nasal Narcan, le flumazénil dans le vaporisateur nasal une fois disponible, et maintenant **BAQSIMI**. J'ai ajouté **L'HYPOLYCEMIE** à la liste des causes réversibles. L'hypoglycémie est **DÉFINITIVEMENT** réversible. Les personnes **MORTES** dans l'affaire **WETTLAUFER** auraient facilement.

I revised the **American Clinical Opioid Withdrawal Scale (COWS)** as the Americans got this clinical tool wrong too! No kidding, eh! People in opioid withdrawal will KILL others, KILL themselves, or KILL others and then themselves. Elizabeth Wettlaufer was KNOWN to be opioid addicted in 2016. I did not get the methadone exemption lifted until May of 2018.

J'ai révisé l'**American Clinical Opioid Withdrawal Scale (COWS)** car les Américains se sont également trompés sur cette clinique ! Sans blague, hein ! Les personnes en sevrage aux opioïdes vont TUER les autres, se TUER elles-mêmes, ou TUER les autres et ensuite se tuer elles-mêmes. Elizabeth Wettlaufer était connue pour être dépendante aux opioïdes en 2016. Ce n'est qu'en mai 2018 que j'ai obtenu la levée de l'exemption relative à la méthadone.

I revised the **American Credible MEDs list**. This clinical tool has been trailing behind my research for years! Methadone was the only opioid on this clinical tool. Others have been added since. I have added other opioids to the American tool that are currently not on the list. Having said that, I got Tramadol reclassified as an opioid in Canada using this list. Dr. David Juurlink, Sunnybrook Hospital tried for over 10 years to get Tramadol reclassified as an opioid. It took me two emails and an attachment. I am now reclassifying Loperamide (Imodium) as an opioid. It helps to get drugs into the proper drug classification not only for resuscitation purposes but to know when to dispense Narcan Nasal Spray.

J'ai révisé la liste des MEDs crédibles américains. Cet outil clinique est à la traîne de mes recherches depuis des années ! La méthadone était le seul opioïde sur cet outil clinique. D'autres ont été ajoutés depuis. J'ai ajouté d'autres opioïdes à l'outil américain qui ne figurent pas actuellement sur la liste. Cela dit, j'ai obtenu que le tramadol soit reclassé comme opioïde au Canada en utilisant cette liste. Le Dr David Juurlink, de l'hôpital Sunnybrook, a tenté pendant plus de 10 ans de faire reclasser le tramadol comme opioïde. Il m'a fallu deux e-mails et une pièce jointe. Je suis en train de reclasser le loperamide (Imodium) en tant qu'opioïde. Il est utile d'entrer les médicaments dans la classification appropriée des médicaments, non seulement à des fins de réanimation, mais aussi pour savoir quand distribuer le spray nasal Narcan.

As you can see from the enclosed, Elizabeth Wettlaufer had **no representation** at the hearing. I have requested the COLLEGE of Nurses of Ontario to reopen this case STAT. I have called for the license suspension of NP Grace Fox until I get the matter resolved.

Comme vous pouvez le voir dans le document ci-joint, Elizabeth Wettlaufer **n'était pas représentée** à l'audience. J'ai demandé à l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario de rouvrir ce dossier. J'ai demandé la suspension de la licence de l'infirmière praticienne Grace Fox jusqu'à ce que l'affaire soit résolue.

I have requested I/O access equipment, I.V. equipment, as well as a portable ECG machine to be implemented in provincial correctional facilities across Canada including in the Saint John Regional Correctional Center.

J'ai demandé que l'équipement d'accès aux entrées-sorties, l'équipement intraveineux, ainsi qu'un appareil ECG portatif soient mis en place dans les établissements correctionnels provinciaux à travers le Canada, y compris au Centre correctionnel régional de Saint John.

The purpose of this email is to **TRANSFER** Elizabeth Wettlaufer to the Saint John Regional Correctional Center where I will care for her. I will provide her with the proper tools to keep herself safe from opioid overdose, and to update her CPR/First AID. I will also give her my revised ACLS/PALS/neonatal resuscitation algorithms. She will be discharged back to the facility from which she came. She will be placed in an 'ethical' LONGITUDINAL research study. If I return her in a body bag (unintentional death), then I will call an **ETHICAL INQUEST**.

Le but de ce courriel est de **TRANSFÉRER** Elizabeth Wettlaufer au Centre correctionnel régional de Saint John où je m'occuperai d'elle. Je lui fournirai les outils appropriés pour se protéger d'une surdose d'opioïdes et pour mettre à jour sa RCR/First AID. Je lui donnerai également mes algorithmes révisés de réanimation néonatale. Elle sera renvoyée à l'établissement d'où elle est sortie. Elle fera l'objet d'une étude de recherche « éthique » LONGITUDINAL. Si je la ramène dans un sac mortuaire (mort involontaire), je demanderai une ENQUÊTE ÉTHIQUE.

I have requested Narcan Nasal Spray to be implemented on airplanes across Canada and internationally, as well as in airports.

J'ai demandé que le vaporisateur nasal Narcan soit mis en œuvre dans les avions partout au Canada et à l'étranger, ainsi que dans les aéroports.

I have placed the Canadian order for **NEFFY**, epinephrine in the nasal spray. We have enough DEAD people to warrant my request.

J'ai passé la commande canadienne de **NEFFY**, épinéphrine en vaporisateur nasal. Nous avons assez de personnes MORTES pour justifier ma demande.

The Staff at the Saint John Regional Correctional Center have my contact information should you have any questions. I have requested a Canada-wide NP license...now you know why. If you would feel better that I accompany Ms. Wettlaufer to the Saint John Regional Correctional Center, I will be happy to comply.

Le personnel du Centre correctionnel régional de Saint John a mes coordonnées si vous avez des questions. J'ai demandé une licence d'IP pancanadienne... Maintenant, vous savez pourquoi. Si vous vous sentez mieux que j'accompagne Mme Wettlaufer au Centre correctionnel régional de Saint John, je serai heureux de m'y conformer.

Your prompt attention to this matter by both Federal/Provincial Correctional facilities will be most appreciated.

Nous vous serions très reconnaissants de l'attention rapide que vous porterez à cette question de la part des établissements correctionnels fédéraux et provinciaux.

Donna Sirr (Collins)

www.crystalcleartransitionalcare.com

email: methadonecollins@icloud.com

cc. Lawyer – Megan Shortreed – FAX: 416.646.4301

Lawyer – Luisa Ritacca – Fax: 416.593.9345

